

## ОТЗЫВ

научного руководителя к.ф.н., доц. Т.М. Софроновой на выпускную квалификационную работу **Лекомцевой Натальи Олеговны «Перевод специальной лексики методики преподавания английского языка (на примере книги Джереми Хармера «How to Teach English»)»**

Наталья Олеговна определилась с направлением собственных исследований после того, как стала сотрудничать с Международной языковой школой «O'KEY» в качестве переводчика в период прохождения учебно-производственной практики. Она прошла там двухнедельный методический курс «Teacher Training Course» от ассоциации международного сотрудничества ALEIC (Ассоциации языкового образования и международного сотрудничества). Тем самым Наталья Олеговна начала осваивать вторую специальность, связанную с методикой преподавания английского языка как иностранного, и проявила интерес к исследованию проблем перевода в этой области. Для этого она освоила основы теоретического и прикладного терминоведения и приступила к исследованиям в области контрастивного терминоведения на примере специальной лексики методики преподавания английского языка.

Не касаясь содержания выполненной Н.О. Лекомцевой выпускной квалификационной работы по направлению подготовки 450302 «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»), поскольку это является предметом ее оценки комиссией на защите, считаю необходимым отметить, что избранное ею направление исследований исключительно актуально для разработки основ двуязычного электронного словаря методики преподавания английского языка. Работа прошла апробацию и была отмечена Дипломом первой степени на XIX Международном научно-практическом форуме студентов, аспирантов и молодых ученых «Молодежь и наука XXI века» (Красноярск, 2018) в секции «Теория и практика перевода» в рамках научно-практической конференции студентов факультета иностранных языков «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики».

Н.О. Лекомцева проявляла инициативность и самостоятельность в работе, творчески подходила к сбору экспериментального материала и анализу полученных материалов с привлечением различных методов компьютерной обработки данных. Она успешно освоила современные методы прикладного терминоведения.

Полагаю, что Наталья Олеговна Лекомцева сформировалась как специалист в области терминоведения, способный самостоятельно решать новые задачи в избранной ею области научных знаний. Выпускная квалификационная работа может быть допущена к защите и заслуживает положительной оценки.

к.ф.н., доцент  
« 4 » июня 2018 г.

Т.М. Софронова